

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

64. aastakäik

15. november 2021

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2021/1983, 15. november 2021, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias 1

OTSUSED

- ★ Nõukogu rakendusotsus (ÜVJP) 2021/1984, 15. november 2021, millega rakendatakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid 5

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/1983,

15. november 2021,

millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 442/2011, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 32 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 18. jaanuaril 2012 vastu määruse (EL) nr 36/2012.
- (2) Võttes arvesse olukorra tõsidust Süürias ning hiljutisi muudatusi Süüria valitsuses, tuleks neli isikut lisada määruse (EL) nr 36/2012 II lisa esitatud selliste füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetellu, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid. Määruse (EL) nr 36/2012 II lisa esitatud loetelus tuleks ajakohastada viie isikuga seotud teavet.
- (3) Määrust (EL) nr 36/2012 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 36/2012 II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

⁽¹⁾ ELT L 16, 19.1.2012, lk 1.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. november 2021

Nõukogu nimel

eesistuja

J. BORRELL FONTELLES

Määruse (EL) nr 36/2012 II lisa muudetakse järgmiselt.

1) A jaos („Isikud“) esitatud loetellu lisatakse järgmised kanded.

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„312.	Amr SALEM (عمرو سالم)	Sünniaeg: jaanuar 1958. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Sugu: mees.	Sisekaubanduse ja tarbijakaitse minister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	15.11.2021
313.	Boutros AL-HALLAQ (بطرس الحلاق)	Sünnikoht: Damaskuse maapiirkond, Süüria. Sugu: mees.	Teabeminister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	15.11.2021
314.	Mohammad SEIFEDDINE (teise nimega Seif Eddin, Seif El Din) (محمد سيف الدين)	Sugu: mees.	Töö- ja sotsiaalminister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	15.11.2021
315.	Diala BARAKAT (ديالا بركات)	Sünniaeg: 1980. Sugu: naine.	Riigiminister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.“	15.11.2021

2) A jao („Isikud“) loetelu asjaomased kanded asendatakse järgmiste kannetega.

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„167.	Dr Jassem Mohammad ZAKARIA (teise nimega Mohamed, Muhammad, Mohammed, Jasem)	Sünniaeg: 1968. Sugu: mees.	Endine töö- ja sotsiaalminister. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
229.	Abdullah ABDULLAH (عبدالله عبدالله)	Sünniaeg: 1956. Sugu: mees.	Riigiminister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	14.11.2016
259.	Imad Abdullah SARA (عماد عبدالله صارة)	Sünniaeg: 1968. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Sugu: mees.	Endine teabeminister. Nimetati ametisse 2018. aasta jaanuaris. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	26.2.2018
296.	Talal AL-BARAZI (teise nimega Barazi) (طلال البرازي)	Sünniaeg: 1963. Sünnikoht: Hamāh' linn, Süüria. Sugu: mees.	Endine sisekaubanduse ja tarbijakaitse minister. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2020
309.	Malloul (teise nimega Maloul) HUSSEIN (teise nimega AL-HUSSEIN) (ملول حسين)	Sünniaeg: 1950. Sünnikoht: Al-Hasakah' halduspiirkond, Süüria. Sugu: mees.	Endine riigisekretär. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	6.11.2020“

OTSUSED

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (ÜVJP) 2021/1984,

15. november 2021,

millega rakendatakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 31 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 31. mai 2013. aasta otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 30 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 31. mail 2013 vastu otsuse 2013/255/ÜVJP.
- (2) Võttes arvesse olukorra tõsidust Süürias ning hiljutisi muudatusi Süüria valitsuses, tuleks neli isikut lisada otsuse 2013/255/ÜVJP I lisa esitatud selliste füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetellu, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid. Otsuse 2013/255/ÜVJP I lisa esitatud loetelus tuleks ajakohastada viie isikuga seotud teavet.
- (3) Otsust 2013/255/ÜVJP tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2013/255/ÜVJP I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 15. november 2021

Nõukogu nimel
eesistuja

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ ELT L 147, 1.6.2013, lk 14.

Otsuse 2013/255/ÜVJP I lisa muudetakse järgmiselt.

1) A jaos („Isikud“) esitatud loetellu lisatakse järgmised kanded.

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„312.	Amr SALEM (عمرو سالم)	Sünniaeg: jaanuar 1958. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Sugu: mees.	Sisekaubanduse ja tarbijakaitse minister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	15.11.2021
313.	Boutros AL-HALLAQ (بطرس الحلاق)	Sünnikoht: Damaskuse maapiirkond, Süüria. Sugu: mees.	Teabeminister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	15.11.2021
314.	Mohammad SEIFEDDINE (teise nimega Seif Eddin, Seif El Din) (محمد سيف الدين)	Sugu: mees.	Töö- ja sotsiaalminister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	15.11.2021
315.	Diala BARAKAT (ديالا بركات)	Sünniaeg: 1980. Sugu: naine.	Riigiminister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	15.11.2021“

2) A jao („Isikud“) loetelu asjaomased kanded asendatakse järgmiste kannetega.

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
„167.	Dr Jassem Mohammad ZAKARIA (teise nimega Mohamed, Muhammad, Mohammed, Jasem)	Sünniaeg: 1968. Sugu: mees.	Endine töö- ja sotsiaalminister. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2012
229.	Abdullah ABDULLAH (عبدالله عبدالله)	Sünniaeg: 1956. Sugu: mees.	Riigiminister. Ametisse nimetatud 2021. aasta augustis. Valitsuse ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	14.11.2016

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetellu kandmise kuupäev
259.	Imad Abdullah SARA (عماد عبدالله صارة)	Sünniaeg: 1968. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Sugu: mees.	Endine teabeminister. Nimetati ametisse 2018. aasta jaanuaris. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	26.2.2018
296.	Talal AL-BARAZI (teise nimega Barazi) (طلال البرازي)	Sünniaeg: 1963. Sünnikoht: Hamāh' linn, Süüria. Sugu: mees.	Endine sisekaubanduse ja tarbijakaitse minister. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	16.10.2020
309.	Malloul (teise nimega Maloul) HUSSEIN (teise nimega AL-HUSSEIN) (ملول حسين)	Sünniaeg: 1950. Sünnikoht: Al-Hasakah' halduspiirkond, Süüria. Sugu: mees.	Endine riigisekretär. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu.	6.11.2020“

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)